

March 30, 2006

Le 30 mars 2006

Coram: Binnie, Deschamps and Abella JJ.

Coram : Les juges Binnie, Deschamps et Abella

BETWEEN:

ENTRE :

Corporation of the City of North Bay

Corporation de la Ville de North Bay

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Calgon Carbon Corporation

Calgon Carbon Corporation

Respondent

Intimée

JUDGMENT

JUGEMENT

The motion to expedite the application for leave to appeal is granted and the application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-320-05, 2005 FCA 410, dated December 6, 2005, is dismissed with costs.

La requête visant à accélérer la procédure de demande d'autorisation est accordée et la demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-320-05, 2005 CAF 410, daté du 6 décembre 2005, est rejetée avec dépens.

J.S.C.C.
J.C.S.C.